

形塑香港特區的國家認同 —— 中小學社會教科書之論述分析

陳麗華 吳雯婷

香港對國家認同的意識乃取決於當權政府之決策。在英治時期，港英政府對國家認同採取隱晦不談的態度，並以認同國際、認同香港來模糊國家認同的焦點；1997 年香港回歸中國前後，對中國國家認同的意識浮現，乃至現今回歸中國 14 年來，在中國國族主義與愛國主義的號召下，香港特區當局有目的地透過中小學課程形塑公民對中國的國家認同。

本研究旨在探討香港回歸中國後，其中小學社會教科書中形塑什麼及如何形塑國家認同。本研究於小學階段選用《小學常識》教科書，於初中階段（中一至中三）選用《繽紛社會教育》，以此二套社會教科書做為論述分析之對象，本文將其中涉及國家認同之論述由鉅觀至微觀逐一梳理與細究。研究分析結果獲致以下主要發現：

- 一、直接宣示香港法定的國家認同，以《基本法》與「一國兩制」為準則。
- 二、強化香港的文化中國認同，訴諸親情譬喻、民族榮耀、歷史仇恨與中華文化之連結。
- 三、通過「背靠祖國，面向世界」之經濟利益的連帶關係，進一步強化國家認同。
- 四、香港的國家認同仍保有在地認同成分，及由此延伸的國際關懷特色。

關鍵詞：社會教科書、論述分析、國家認同

收件：2010年8月10日；修改：2011年4月18日；接受：2011年4月22日

Formation of National Identity in Hong Kong SAR: A Discourse Analysis of Grade 1-9 Social Studies Textbooks

Li-Hua Chen Wen-Ting Wu

The awareness of national identity in Hong Kong has been determined by policies of government authorities. Hong Kong authorities under British rule replaced national identity by promoting international identity and Hong Kong's own local identity. During the transition of Hong Kong to Chinese control, national identity toward China gradually increased. It has been 14 years since the 1997 handover, now, with the call for Chinese nationalism and patriotism, the Hong Kong government is trying to construct Chinese national identity in school curriculum.

This paper explores the formation of national identity in Hong Kong's 1-9 grade social studies textbooks. Textbooks entitled "General Studies" (grade 1-6) and "Thriving Social Education" (grade 7-9) were reviewed using the discourse analysis method.

Conclusions reached are as follows:

- 1.The textbooks directly claim that the Chinese national identity of Hong Kong citizens is legally based on the policy of "one country, two systems" and "the Hong Kong Basic Law".
- 2.The textbooks bolster apolitical and cultural identity toward China by making connections to kinship metaphors, national achievements, historical hatreds, and Chinese culture.
- 3.The textbooks straighten further national identity using the slogan "Face the world with the motherland at your back" underscoring mutual ties of economic interests between Mainland China and Hong Kong.
- 4.Hong Kong's national identity continues to feature local identity which extends to care for the world.

Keywords: social textbooks, discourse analysis, national identity

Received: August 10, 2010; Revised: April 18, 2011; Accepted: April 22, 2011

Li-Hua Chen, Professor, Graduate School of Curriculum and Instruction, Taipei Municipal University of Education. E-mail: newcivichope@gmail.com

Wen-Ting Wu, M.Ed., Graduate School of Curriculum and Instruction, Taipei Municipal University of Education.

壹、前言

香港做為一個歷史背景曲折、文化多元的亞洲經貿據點，前後經歷（英—日—英）長達 156 年的殖民統治，於 1997 年回歸中國。1980 年代中期之前，香港在作為一個英國殖民地的背景下，其教育目標是以「非政治化」（apolitical）作為考量（吳迅榮、梁恩榮，2004；單文經、陳鏗任、洪泉湖，2003；曾榮光，1994；謝均才，2003；Morris & Sweeting, 1991）。此種非政治化的教育取向，實為港英政府刻意不讓一般人民有參與政治事務的機會，以及碰觸相關的教育議題。

1990 年代，香港正面臨九七主權轉移的巨變，許多過去避而不談的隱晦議題也相繼浮上檯面。港人對此政治社會情勢的轉變感到徬徨不安與游移，長期被壓迫於下的國家認同問題至此躍上檯面，港英政府也因此調整其教育政策，從原先「非政治化」的教育取向轉為「政治化」的教育取向（Leung & Ng, 2004; Morris & Chan, 1997）。1997 年，香港主權移交中國，正式成為中國的一個特別行政區。此刻，香港特區政府的立場明顯轉變，為了強化港人對中國的歸屬感，培育港人的國民認同成為公民教育政策的重點（梁恩榮，2003）。香港特區政府意圖透過《終身學習·全人發展》（香港課程發展議會，2000）、《學會學習——課程發展路向》（香港課程發展議會，2001）、《基礎教育課程指引——各盡所能·發揮所長》（香港課程發展議會，2002a）、《小學常識科課程指引》（香港課程發展議會，2002c）、《新修訂德育及公民教育課程架構》（香港教育局課程發展處，2008），對港人進行認同中國的愛國教育與道德教育，強調港人要愛中國、愛中華民族、瞭解中國傳統價值對香港社會的重要性。但是從各類課程文件來看，不難發現香港特區政府所欲形塑的國家認同，其實只涉及「文化中國」，對於「政治中國」的議題避而不談，換言之，特區政府建構的國家認同，在取向上是偏向文化，而非政治，即

出現去政治化 (depoliticisation) 的傾向 (梁恩榮, 2003; 謝均才, 1999)。

香港對國家認同的體認係從殖民時期的隱晦不談, 轉為回歸前期對中國國家認同的浮現, 乃至現今回歸中國 14 年來, 在中國國族主義與愛國主義的號召下, 透過有目的的課程形塑公民對國家的認同。

香港將現行中小學課程分為 8 個學習領域, 其中「個人、社會及人文教育」學習領域相當於臺灣之「社會」學習領域, 故香港該學習領域之教科書係為本研究所指稱之「社會教科書」。

然而, 香港於小學階段並無所謂「社會教科書」, 而是採用統整「個人、社會及人文教育」、「科學教育」及「科技教育」3 個學習領域的「常識科教科書」; 於初中階段 (中一至中三) 則出現中國歷史、歷史、²社會教育、公民教育、³經濟與公民、地理、宗教教育此 7 個「個人、社會及人文教育」學習領域的學科 (見表 1)。

香港課程發展議會 (2002b) 容許此學習領域內採用多樣化的課程計畫模式, 如「個別獨立學科模式」、「不同模式的綜合課程」、「結合不同模式, 在同一年級或不同年級交替使用」。尤其, 中學不僅能以校本模式自編該學習領域的課程與教材, 亦可從涵蓋各種學習主題的社會教育科叢書中, 靈活抽取合適的主題冊別, 作為史、地、經公等他科教科書, 便於進行統整課程。

本研究利用移地研究機會, 經實地訪查與徵詢香港中學教師與香港教育學院相關專長教授之意見, 在小學階段選用《小學常識》(新亞洲出版)、在初中階段選用《繽紛社會教育》(文達出版) 作為論述分析的研究對象。其中《繽紛社會教育》不僅適用社會教育科, 其單冊依學習

¹ 《基礎教育課程指引——各盡所能·發揮所長(小一至中三)》(香港課程發展議會, 2002a) 指出香港中小學課程之學習領域分別為:「中國語文教育」、「英國語文教育」、「數學教育」、「個人、社會及人文教育」、「科學教育」、「科技教育」、「藝術教育」、「體育學習」此 8 個學習領域。

² 「中國歷史」科以學習中國史為主, 「歷史」科以學習世界史為主。

³ 香港於 2008 年公布《新修訂德育及公民教育課程架構》, 鼓勵學校結合各學科領域及學科的課程內容以提供學生一個整全的學習經歷, 故公民教育科係以校本模式進行課程規畫, 並非使用教科書進行課程教學。

表1 香港各教育階段「個人、社會及人文教育學習領域」學科分類表^a

階段	第一學習階段 (小一至小三)及 第二學習階段 (小四至小六)	第三學習階段 (中一至中三) ^d	第四學習階段	
			(中四至中五)	(中六至中七) ^b
學科	<ul style="list-style-type: none"> • <u>常識</u>^c (綜合個人、社會及人文教育、科學教育及科技教育三個學習領域) 	<ul style="list-style-type: none"> • 中國歷史 • 公民教育 • 經濟與公共事務 • 地理 • 歷史 • 宗教教育 • <u>社會教育</u>^c 	<ul style="list-style-type: none"> • 佛學 • 中國歷史 • 經濟與公共事務 • 地理 • 政府與公共事務 • 歷史 • 宗教(基督教) • 社會教育 • 旅遊與旅遊業 	<ul style="list-style-type: none"> • 中國歷史 • 經濟倫理與宗教教育 • 地理 • 政府與公共事務 • 歷史 • 通識教育

^a 跟這個學習領域相關的知識，亦包括跨學科的德育及公民教育。

^b 包括相關的高級程度及高級補充程度學科。

^c 加註底線之學科為本研究分析之社會教科書。

^d 加註網底之欄位為本研究對象所屬之學習階段。

資料來源：修改自香港課程發展議會(2002b:7)。

主題，⁴亦適用於公民教育、經濟與公共事務、地理、歷史、宗教教育等科目教學之用。

《小學常識》、《繽紛社會教育》這兩套教科書皆經香港教育局審閱並錄於適用書目表上，⁵供各級學校選用。此外，須特別留意此兩套教科書所依據之課程綱要有時代上之差異，《小學常識》係依據九七回歸後之課程指引所編制，而《繽紛社會教育》係依據九七回歸前之課程綱要所編制(見表2)，且兩者皆為香港中小學現行使用之教科書。

⁴ 《繽紛社會教育》(胡慧賢、曹永昌、劉佩蓉、謝思慈，2003)共分15冊，各冊主題分別為「1A 自我與個人健康篇」、「1B 認識自己與家庭篇」、「1C 地理篇」、「1D 本地社會篇」、「2A 個人與家庭篇」、「2B 香港歷史與經濟篇」、「2C 本地社會篇」、「2D 中國篇」、「2E 世界篇」、「3A 個人篇」、「3B 香港政治與經濟篇」、「3C 本地社會篇」、「3D 中國政治與經濟篇」、「3E 中國農村與城市篇」、「3F 世界篇」。

⁵ 「適用書目表」內所列之課本、學習材料及學習資料，其涵蓋的範圍、內容、次序、練習、語文、圖解和格式均經香港教育局審閱和接受。因此，香港各級學校係參考「適用書目表」選用課本及學習材料。

表 2 本研究分析之香港中小學社會教科書

學習階段	教科書名	冊數	出版者	課綱依據
小學階段 (小一至小六)	《小學常識》 (2008)	24 冊	新亞洲	小學常識科課程指引 (小一至小六) (2002c)
初中階段 (中一至中三)	《繽紛社會教育》 (2003)	15 冊	文達	中學課程綱要——社會 教育科(中一至中三) (1997)

本研究將香港中小學社會教科書中的國家認同議題視為政治、經濟、社會、文化等特定的時空背景條件之下所產生的產物，同時，試圖以 Foucault 的論述分析方法，檢視香港中小學社會教科書擬形塑之國家認同內涵。

Foucault 認為歷史文化是由各式各樣的論述所組成，而論述指的是一個社會團體根據某些成規，將其意義有系統地傳播，確立於社會之中，並被其他團體所認識交會的過程，因此，Foucault 認為我們所接觸的各種社會制度與機構、展現出的思維行動的準則等，都是各樣論述運作的再現效果（卯靜儒、張建成，2005）。

Foucault 對論述提出「論述形構」與「論述實踐」兩個重要的概念。首先，關於「論述形構」（discursive formation）部分，Foucault 認為當事物之間、陳述類型之間、觀念之間、或主題選擇之間的規律性可以被定義、被描述，此即研究論述的形構（卯靜儒、張建成，2005）。因此，「論述形構」可說是探究陳述的組合關係，本研究即是藉由分析敘述風格、用語、隱喻、故事、情境、圖片等方式，來揭露教科書文本背後所欲傳遞與形塑國家認同的潛在意圖，據此檢視課文文本「如何說」，以定義與描述香港社會教科書中國家認同的「論述形構」；再者，關於「論述實踐」（discursive practice）部分，Foucault 認為論述本身就是一種行動中的權力與慾望，故論述本身就是一種排除與納入的系統，不僅決定可以說什麼或不能說什麼，也決定了誰可以說（卯靜儒、張建成，2005）。因

此，「論述實踐」可說是能被接受且具體運作的論述，本研究即是藉由分析教科書選擇呈現的圖文內容，來歸結教科書文本表面所欲傳遞的國家認同內涵，據此檢視文本「說什麼」，以處理香港社會教科書中國家認同的「論述實踐」。

本研究係將香港中小學社會教科書置於香港特定的時空脈絡之下，結合 Foucault 的「論述形構」與「論述實踐」此二者概念，檢視課文文本「如何說」、「說什麼」，並依此建構本研究之論述分析結構圖（如圖 1）。本研究之論述分析結構圖取雙焦透鏡（bifocal lens）為隱喻，將論述分析的過程形象化，亦即凸顯以「論述形構」（如何說）與「論述實踐」（說什麼）為雙重焦點的分析視角，透視特定脈絡下的文本，並檢視其「論述形構」（如何說）與「論述實踐」（說什麼）的具體呈現策略與內涵。



圖 1 本研究所採之論述分析結構圖

貳、社會教科書中的國家認同內涵

教科書是傳遞知識的文本，也是傳播主政者意識型態的文本。教科書顯示了領導者要他們的兒童瞭解的政治現實，把領導者的目標化為對青少年的期望，從兒童實踐其理想角色過程中實現領導者的目標（歐用生，1989：164）。檢視與分析教科書所傳遞的國家認同，可一探主政者潛藏在文本之下的認同內涵與目的，藉此進行反思與批判，或可讓教科書更能持有真相、公正與價值。

本文運用江宜樺（1998）詮釋國家認同的意義來檢視香港特區的情況，可發現香港教科書中必須處理三個層面的議題：（一）香港的政治共同體與先前存在的政治共同體並非同一個政治共同體。因此香港特區政府在教科書中處理一個國家的延續性與同一性上，必須考量其歷史背景與政治因素來強化國家認同；（二）香港人對自己歸屬於哪一個政治共同體，並且指認出這個共同體的特徵，有其模糊隱晦地帶。因此，教科書中如何歸屬香港人所屬的政治共同體，如何描述此共同體的特徵，將是教科書必須詳加詮釋的關鍵；（三）香港人對其欲歸屬的政治共同體抱持之期待。教科書中要傳遞給香港人的期待是構築在共同體下的何種景象，此亦教科書必須勾勒出的國家認同願景。本研究對香港中小學社會教科書進行論述分析時，亦以此三層面議題為念，不偏離此一認識。

直言之，本文試圖梳理香港中小學社會教科書中形塑什麼及如何形塑國家認同，經由分析與詮釋課本內容，將其涉及國家認同之論述層次，先由香港法定的國家認同切入剖析，接著檢視香港的中國認同與香港的在地認同，據此歸結香港中小學社會教科書所傳遞之國家認同訊息。

一、香港法定的國家認同

本研究所謂香港之法定的國家認同，係從法制的層面探討香港現行中小學社會教科書中所傳遞之國家認同訊息。

(一) 一國兩制 —— 香港是中國的行政特區

1997年香港主權移交中國，香港正式成為中國的特別行政區。特區政府的立場明顯轉變，此時為了強化港人對中國的歸屬感，培育港人的國民認同成為公民教育政策的重點（梁恩榮，2003）。中華人民共和國以《基本法》確立香港為特別行政區，並按照「一國兩制」方針，保持主權移交前的資本主義制度，維持五十年不變。

香港《小學常識》課文中，以六上 B 冊第一課〈一國兩制〉、第二課〈高度自治、港人治港〉、第四課〈居民的權利和義務〉倡導香港係基於《基本法》下的各種權利與義務：

香港於 1997 年 7 月 1 日回歸祖國後，成為中華人民共和國不可分離的一部分。《中華人民共和國香港特別行政區基本法》根據「一個國家，兩種制度」的方針，規定在香港實行與內地不同的社會制度和政策，從 1997 年 7 月 1 日起，五十年不變。（常識-六上 B-L1-p. 10）

《基本法》第二條：全國人民代表大會授權香港特別行政區依照本法的規定實行高度自治，享有行政管理權、立法權、獨立的司法權和終審權。（常識-六上 B-L2-p. 11）⁶

初中《繽紛社會教育》課本則在《2B 香港歷史與經濟篇》此冊第一單元〈香港的歷史發展〉中，特別解釋香港實行一國兩制與行使主權的課題：

「一國兩制」就是中華人民共和國內，大陸實行社會主義制度，香港、澳門和臺灣實行資本主義制度。（繽紛社會教育-2B- L3-p. 37）

香港回歸祖國後，能確實執行《基本法》，實踐「一國兩制」。（繽紛社會教育-2B- L3-p. 41）

⁶ 此為本研究的資料代號，編號規則為「書名-年級冊別-課別-頁碼」，如「常識-六上 B-L2-p. 11」即代表該段文字敘述節錄自《小學常識》六年級上學期 B 冊第二課第 11 頁。其他資料代碼亦同此編號規則。

另外，初中《繽紛社會教育》課本亦在《3B 香港政治與經濟篇》此冊第一單元〈香港的政治發展〉中，分成「基本法」、「香港特別行政區的管治」、「代議政制」，用以描述香港於政治上的特殊情勢：

內地和香港特區雖實行不同的制度，但能互相尊重，互不干預。香港原來實行的經濟和法律制度，以及生活方式均沒有改變。（繽紛社會教育-3B-L1-p. 10）

香港特區實行高度自治（指按照《基本法》自行管理區內的地方事務），同時，港人的權利和自由亦得到充分的保障。（繽紛社會教育-3B-L1-p. 10）

香港特區是中國的一個地方行政區域，直轄於中央人民政府，兩者是地方和中央的關係。（繽紛社會教育-3B-L1-p. 11）

香港中小學社會教科書在描述一國兩制的政治問題時，多半是採詳列法條、開宗明義的方法，對讀者進行單向的政令宣示，強調香港的特殊政治體制乃是根據《基本法》，而享有不同於內地的權利與義務，同時，亦強調香港不僅能「確實」執行《基本法》，且在實行《基本法》後與原有的經濟及法律制度，以及生活方式「均」沒有改變。香港從英國回歸中國後是否誠如教科書所言能「確實」執行《基本法》、生活方式「均」沒有改變，實無法驟下定論。香港中小學社會教科書將國家認同於法制層面以「一國兩制」，強調香港是中國的行政特區，兩者是地方與中央的層級關係，藉此強化香港乃是中華人民共和國不可分割的一部分。

此種詳列法條、明確宣示的陳述風格和用語，直接明示特區政府的公民教育政策重點，包括說明其統治存在的法理根基，以及對人民權利、自由與生活方式的承諾。

(二)《基本法》下的天空——去政治化的公民權責

中、英兩國於 1984 年簽訂《中英聯合聲明》，中華人民共和國在 1990 年正式頒布《香港基本法》。1997 年，香港被異族統治的殖民時期走入歷史，香港正式成爲中華人民共和國的一個特別行政區。

根據《中英聯合聲明》，中華人民共和國將以《基本法》確立香港爲特別行政區，並按照「一國兩制」方針，保持主權移交前的資本主義制度，維持五十年不變。在《基本法》規範下的香港，反映於社會教科書中之論述，在小學階段可發現，《小學常識》課文較少描述涉及政治參與的個人權利與自由，多強調個人於社會群體中所扮演之角色，及該角色應有的權利和責任，如六上 A 冊第七課〈病人的權利和責任〉，可能是受 2003 年間 SARS 等疫病大流行之影響，特別描述即使身爲一個「病人」，也有應享受的權利與應擔負的責任：

作為病人，我們一方面有權利選擇不同的醫療服務，及瞭解自己的健康狀況等；另一方面，我們也有責任在接收醫療或護理的過程中，配合醫護人員的診治，以確保醫療或護理的成效。（常識-六上 A-L7-p. 47）

《小學常識》中唯一提及關於政治參與的概念，只限於「選舉」此一狹義的政治參與概念，呈現於六上 B 冊第四課〈居民的權利和義務〉，以「想一想」和「說一說」的形式呈現「選舉」的概念，並無在課文正文中深入探討如何具體實踐與參與政治活動，也未見關於自由與民主之討論，換言之，課文中對政治參與的議題僅停留在狹義的知識概念認知上，未培養積極主動的「起而行」之公民行動力：

想一想：如果合資格的港人都不行使他們的選舉權或被選舉權，會發生什麼情況？（常識-六上 B-L4-p. 25）

說一說：在本港，有哪些公職職位或席位是由合資格的港人投票選出來的？（常識-六上 B-L4-p. 25）

初中《繽紛社會教育》課本則在《3B 香港政治與經濟篇》此冊描述香港的政治發展，其焦點乃聚焦於《基本法》、香港特別行政區的管治、代議政治的議題上，強調《基本法》賦予港人的各種權利與義務，雖有說明香港特區政治體制下各級行政長官、行政會議、行政機關、立法會、區議會等部門單位之組成、產生與選舉的方法，也強調議會代表必須向選民負責，但仍欠缺探討公民作為民主社會的主人，當如何具體實踐與參與政治活動，也未見關於自由與民主之討論：

直接選舉指由選民直接選出代表，當選者即可出任議會的成員。(繽紛社會教育-3B-L3-p. 31)

間接選舉指由選舉團(成員可由選民選出或由政府委任)選出代表，出任議會的成員。(繽紛社會教育-3B-L3-p. 31)

……他們均必須向選民負責，並受選民監察。(繽紛社會教育-3B-L3-p. 31)

由上述討論可發現，香港中小學社會教科書多以《基本法》為依據，藉以傳遞香港於法制層面的國家認同，強調港人依《基本法》享有公民之權利與義務，然而，對於港人身為公民應享有的權利與責任，僅以「非」涉及政治活動的個人權利責任及「選舉」等狹義的參政為主，公民社會中應享有的自由、民主、積極參與政治活動等概念則未列於課本討論之中。此種情況可回溯至英治時期，當時香港的殖民背景使港英政府對國家認同的問題隱晦不談，轉以認同國際、認同香港來模糊焦點(陳建強，1996；單文經、陳鏗任、洪泉湖，2003)；但因九七回歸在即，迫使港英政府不得不面對港人對國家認同的疑慮，導致對中國的國家認同爭議浮現(謝均才，1999)；而九七回歸迄今，香港特區政府一方面透過公民教育強化港人對中國的國家認同，培養血濃於水的民族情懷與愛國情操(單文經、陳鏗任、洪泉湖，2003；梁恩榮，2003；謝均才，1999)；另一方面，香港特區政府則在認同中國的架構下，強化港人在公民的責任

與權利、基本法、新聞時事以及中港關係等香港公民教育課題，但對涉及中國政治、制度、權威等敏感政治課題時則給予較少的關注，因而教師在推行公民教育時傾向迴避「政治概念」以及「爭議性」與「敏感性」的單元，意即迴避政治中國，出現去政治化的傾向（吳迅榮、梁恩榮，2004）。

前開學者（如吳迅榮、梁恩榮，2004；梁恩榮，2003；謝均才，1999）關於香港公民教育傾向於「去政治化」、「迴避爭議、敏感議題」等評論，正好呼應筆者於前述討論中之發現。

二、香港的中國認同

本研究所謂香港之中國認同，係指對中國國民身分產生之認同感與歸屬感，並據此分析與詮釋香港現行中小學社會教科書中傳遞對中國認同的訊息。

（一）中華民族的同胞——訴諸親情的連結

1997年香港主權移交中國，香港正式成爲一個中國的特別行政區。香港特區政府培育港人的國民身分認同成爲公民教育政策的重點（梁恩榮，2003）。公民教育的目的在於增進學生對香港社會、中國民族的認識、強化「愛中國」的民族意識。

對於脫離中國統治一百多年的港人而言，「愛中國」的理由與連結何在？檢視香港中小學社會教科書，《小學常識》課文中「祖國」與「同胞」是常見的名詞，不少課文標題也包含「祖國」一詞，如二下B冊第五課〈回到祖國的懷抱〉、六上B冊第八課〈背靠祖國、面向世界〉，甚至五上A冊其整冊的主題就是「我們的祖國」。由此可見「祖國」此一概念在《小學常識》中的重要性。除了「祖國」一詞，《小學常識》在課文中稱呼中國人爲「同胞」，「同胞」出現的次數更是多不勝數：

為什麼我們要像全國同胞一樣，熱烈地慶祝國慶。（常識-二下B-L5-p.25）

作為一個中國公民，我們可以怎樣幫助內地需要援助的同胞？（常識-六上 A-L4-p. 29）

《小學常識》課文中不時以「同胞」一詞傳遞香港與中國血出同源、情同手足的關係，於文字上也直接表明「我是一個中國人」、「中華民族是一個大家庭」。此外，課本中尤以「回到媽媽的懷抱」譬喻香港經歷異族殖民統治後，終於回歸祖國的懷抱，巧妙呈現香港、中國、英國的關係（見圖 2）。圖文中不僅影射港英政府剝奪母（中國）子（香港）親情，亦不見任何關於港英政府對香港所做的貢獻，以刻意「忽略」來達成「去殖民」的目的，全然將焦點轉移到「中國」這個父祖之國上。

香港於小學階段，《小學常識》課本傳遞無論是香港人抑或是中國人，皆是中華民族這個大家庭的一份子，即以家庭血緣概念，將香港與中國之間的關係訴諸親情的連結，強調香港人與中國人不分你我都是「同胞」。然而，值得注意的是，此一訴諸親情連結的愛國意識，僅出現於小學階段的《小學常識》課本，在初中階段《繽紛社會教育》課本中，甚少出現「祖國」、「同胞」等訴諸親情的用詞，應該是與後者依據的課綱為香港回歸前所訂有關，且該套教科書出版時尚為英治時期。這

你明白以下連環圖的比喻嗎？

在下面橫線上填充。



小孩子比喻 _____，媽媽比喻 _____，
_____ 終於回到祖國的懷抱中。

圖 2 以「回到媽媽的懷抱」巧妙譬喻香港回歸祖國的懷抱

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：27）。

項回歸前後教科書的差別，亦凸顯回歸後的教科書更極力強化「愛中國」的民族意識。Lee 與 Sweeting (2001: 110) 曾批評，當「愛中國」的民族意識高漲，將使公民教育導向一種非理性的、純粹訴諸情感的「民族國家」認同，此種模式並不需要探討現有的政治與社會現實，只需要把簡化的政治與社會現實，例如：祖國、血緣、愛國、家庭等等，置於「愛國主義」的框架中，即能直接灌輸學生對民族國家 (nation-state) 的認同。對照上述《小學常識》課本訴諸親情連結的用語、隱喻與連環圖情境等陳述方式，不禁讚嘆：旨哉，斯言！

(二) 可歌可泣的民族歷史——激發民族優越感與民族自覺

對照香港課程發展議會 (2002b) 所言：「中國歷史及中華文化，是個人、社會及人文教育課程的必須學習的內容，所有學生，不論就讀什麼類別的學校，均須學習。」，香港特區政府把國民身分認同與中華文化列為小學常識科新課程架構下 6 個學習範疇之一，其學習重點在於培養「認同自己的國民身分，並為其感到自豪」、「以中國悠久的歷史及文化為榮」、「培養對民族和國家的歸屬感及責任感」等價值觀與態度。

據此檢視課本關於歷史方面的論述，發現所謂中國歷史實乃為整個中華民族的民族史，甚可說是漢族的歷史。課文中藉由敘述民族偉人的功績，強調這些偉人的貢獻是對全人類的偉大貢獻，以傳達與激發身為中華民族的民族優越感，透過對中華民族偉人的崇拜，鞏固與聯繫香港與中國不可分割的關係，藉以塑造身為中華民族一份子和這些民族偉人與有榮焉的優越感：

紙、印刷術、火藥和絲綢這四項發明中，哪一種對人類的貢獻最大？(常識-二下 B-L8-p.44)

鄭和下西洋創造的「歷史之最」。(常識-六下 B-L3-p.20)

值得注意的是，《小學常識》課文對於清朝以前之史事，僅簡要敘寫歷代特色與關鍵人物，對於清末民初之中國近代史，如鴉片戰爭、辛

亥革命與抗日戰爭等事件則細究前因後果，尤其強調晚清列強侵略中國的重大戰爭。例如《小學常識》在五上 A 冊第八課〈抗日戰爭和中華人民共和國的成立〉中出現許多對史實感受的提問：

如果你的家園被人霸佔了，你會有什麼感受？（常識-五上 A-L8-p. 43）

同時，也羅列日軍侵略中國的照片來佐證中國過去受盡欺侮與悲憤慘痛之歷史（見圖 3）。除此之外，課文也藉由圖片與文字訴諸民族情感，強調日軍侵略中國時，中國人民團結一心抵禦外侮，除了保家衛國的軍士，連知識份子與婦女皆刻不容緩地奉獻一己之力，人民更慷慨解囊捐款抗戰，這一幅幅的景象即是勾勒中華民族的人們不分男女老少，無不爲了中國的勝利，團結一致、各盡所長，各展所能（見圖 4）。不難發現課文先是勾起、構築一段充滿國仇家恨的共同回憶，以此激發港人身爲中華民族的民族自覺，接著再以中國人民上下一心抵禦外侮的抗日行動，試圖讓港人凝聚民族情感，願意積極地爲一個中國之下的共同生活效力，並在危難時願意犧牲自我。



圖 3 以「看看當年日本侵略中國的一些史實」詢問讀者感受

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：41）。



圖 4 以「看看我國人民萬眾一心，抵抗日軍的一些歷史圖片」呈現中國人民的團結

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：43）。

然而，《小學常識》課文雖對清末民初的近代史詳加敘述，卻僅以簡短的兩行文字扼要提及中華人民共和國的建國歷史，並未深究國共內戰的因果始末：

抗日戰爭勝利後，共產黨與國民黨全面爆發內戰。結果，國民黨戰敗，撤退至臺灣。1949年10月1日，毛澤東主席宣告中華人民共和國成立。
（常識-五上 A-I.8-p.44）

相對於小學階段，初中階段《繽紛社會教育》課本則在《3D 中國政治與經濟篇》此冊中，以一個單元的篇幅介紹中國共產黨的誕生、中國共產黨取得政權的經過，以至中華人民共和國成立的歷史。課文詳究中國國民黨與中國共產黨之間的糾葛，細說國共兩黨從合作、分裂到爆發內戰的經過，但對國共內戰的結果，也僅以一行文字簡約作結：

經過三年多的戰爭，共產黨獲得最後的勝利，國民黨遷往臺灣。（繽紛

社會教育-3D-L1-p. 8)

無論小學或初中階段，涉及中華人民共和國建國的史事，多持簡約平實的基調，似乎在與共產黨建立的中華人民共和國保持適度距離，也保留供讀者判斷與評論的空間。然若仔細對比兩者用語，《小學常識》以「國民黨『戰敗』，『撤退』至臺灣」，而《繽紛社會教育》以「共產黨獲得最後的勝利，國民黨『遷往』臺灣」來看，則又會發現兩書對國共內戰結果的描述，存在若隱若現的落差，即《小學常識》明確指出國民黨為失敗者，《繽紛社會教育》則以中性詞彙描述國民黨的處境。這應該是香港在不同政治情勢下制訂的課程標準造成此落差。《繽紛社會教育》乃是依據九七回歸前制訂的課程綱要所編撰，《小學常識》係依據香港回歸後的課程指引所編撰，故兩者在處理敏感的國共政治議題時，自然會有政治立場上的差異。

香港中小學社會教科書對於中國民族歷史的刻劃，係以激發港人身為中國人，得以共享中國悠長璀璨文明的民族優越感，同時，也以近代悲痛的歷史事件激發港人身為中國人所應肩負的民族自覺，企圖建構香港與中國都包含在一個中華民族共存的歷史記憶之內。

（三）博大精深的中華文化 —— 對「文化中國」的認同

在香港九七回歸前後，香港的新主人（即中華人民共和國）以共享的中華文化與歷史為基礎，旨在強化香港本地居民以情感來聯繫祖國，同時也隱晦地限制（limit）與削弱（undermine）任何有關香港是獨立分離於中國之外的情感（Morris, Kan, & Morris, 2000）。而從九七回歸至今，香港特區政府透過各種課程，尤以公民教育為主，對港人進行認同中國的愛國教育與道德教育，強調港人要愛中國、愛中華民族、瞭解中國傳統價值對香港社會的重要性。但是從各類課程文件來看，不難發現這些透過公民教育所欲形塑的國家認同，其實只涉及「文化中國」，對於「政治中國」的議題避而不談，特區政府建構的國家認同，在取向上是偏向文化，而非政治，即出現去政治化（depoliticisation）的傾向（梁恩榮，

2003；謝均才，1999）。

檢視香港社會教科書，談及中華文化⁷的範疇包含儒家思想、傳統節慶、傳統習俗、語言文字、藝術器物等等。文革時期的中國以打倒孔家店為口號，然而現今卻在課文中重拾中國儒家思想之四維⁸五倫⁹，強調個人於社會中應該遵守道德規範，進而作為奉公守法的好公民（見圖 5）。

談及傳統節慶方面則以介紹農曆新年（春節）、元宵節、清明節、端午節、中秋節等中國傳統節日；在傳統習俗方面則多以漢族的習俗為主；在語言文字方面，則於中小學社會教科書中明確描述全國通用的語言是普通話，全國通用的文字是漢字；¹⁰而對服飾、茶葉、瓷器、書法、



這些成語故事帶給我們什麼教訓或啟示？

你還知道哪些中國成語故事？說出來和同學分享。

圖 5 以成語故事介紹中國的傳統美德

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：10）。

⁷ 指廣義之中國傳統文化，其他定義之爭諸如漢文化、大中華、小中華，於此則不討論。

⁸ 語出歐陽脩《五代史·馮道傳》論曰：「禮、義、廉、恥，國之四維；四維不張，國乃滅亡。」

⁹ 語出《孟子·滕文公上》：「父子有親，君臣有義，夫婦有別，長幼有序，朋友有信。」

¹⁰ 根據《中華人民共和國國家通用語言文字法》之規範，漢字是指經過整理簡化的字和未經整理簡化的傳承字，亦即簡體字與繁體字，於此則不討論。

戲劇、音樂等等中華文化的藝術與器物皆一一加以介紹，並與西方文化進行對照比較，藉以闡述中華文化博大精深，種類包羅萬象，中國係一具有高度人文藝術與精緻器物之文化大國（見圖 6）。

香港課程發展議會（2001）中提及，中華文化是「個人、社會及人文教育」課程的必須學習的內容，不論就讀何種類別學校的學生均須學習；加強香港特別行政區的年輕人對中國歷史及文化的認識，並培養他們具有全球性的視野，使他們為改善社會、祖國及整個世界做更好準備，更是「個人、社會及人文教育」課程的基本信念。據此檢視香港中小學社會教科書中之課文亦發現，無論中小學之社會教科書皆深耕「文化中國」的課程，對「政治中國」的議題則刻意隱沒，出現「去政治化」的取向。

三、香港的在地認同

香港自回歸中國以來，因其殖民的歷史背景，港人的身分認同一直是敏感的議題。根據最新的香港大學民意研究計劃（2010）結果顯示，¹¹ 港人的身分認同指數由高而低，依序為「香港人」、「中華民族一份子」、

你觀賞或聽過粵劇或西洋歌劇嗎？它們有什麼分別？
你比較喜歡哪一種？為什麼？



1. 我國還有哪些富傳統文化或民族特色的音樂或歌曲？
2. 你認為這些音樂藝術值得保存嗎？為什麼？

圖 6 以粵劇和西洋歌劇進行中西方戲劇之比較

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：9）。

¹¹ 此為香港大學民意網站（<http://hkupop.hku.hk/>），於 2010 年 12 月 21 日其新聞公報發布「臺灣及西藏問題、和香港市民身分認同調查」之調查結果與分析評論。

「中國人」、「亞洲人」、「世界公民」及「中華人民共和國國民」，同時，此份研究調查也顯示，當被訪港人可在「香港人」、「中國的香港人」、「中國人」、及「香港的中國人」四者中選擇自己認同的身分時，則有 36% 稱自己為「香港人」，21% 自稱為「中國人」，28% 自稱為「中國的香港人」，而 14% 則自稱為「香港的中國人」。換言之，認為自己是「香港人」或「中國的香港人」，此種稱之為廣義的「香港人」的港人竟然高達 63%，顯示港人的國家認同是有前提存在的。

港人對身為「香港人」的認同凌駕於「中國人」與「中華人民共和國國民」之上，這與上述分析指出，無論小學或初中階段社會教科書以簡約平實風格敘寫中共建國，以對共產黨建立的中華人民共和國保持適度距離，或有異曲同工之妙。職此，故於探討香港的國家認同時，亦不可忽略香港的在地認同。事實上，這部分的探討正可凸顯香港人的國家認同成分與其祖國內地同胞的是不能也不該被等同看待的。本研究所謂香港的在地認同，係指對香港本地社會之共同生活經驗產生認同感與歸屬感，並據此分析與詮釋香港現行中小學社會教科書中傳遞對香港在地認同的訊息。

（一）生於斯，長於斯——對香港的在地認同

1960 年代，中國爆發文化大革命，「反帝反殖」的風暴也波及香港，但卻因港人期許政治社會安定以及中港封閉邊界的前提下，間接促成香港本位意識型態的萌發（王賡武，1997）。快速的經濟成長被視為形成香港在地特色的「香港生活型態」（Hong Kong lifestyle）（Vickers, 2002）。基於語言、富裕，以及期許香港作為一個先進、現代化、國際化大都市為願景的基礎上，逐漸形成以香港為榮的在地認同感（Turner, 1995）。香港長期與中國的政治、地區隔離，其新生代遂對其土生土長的香港本地產生認同。此外，香港從 1990 年代起致力提升香港的在地歷史，即反映相對於中國特色而言，香港特色亦是一股強勁的公眾意識，因而歷史課綱就此困於定義香港人意識（Hongkongeseness）和中國人意識

(Chineseness)的關係 (Vickers, 2002)。

檢視香港中小學社會教科書可發現，無論是《繽紛社會教育》或《小學常識》，兩者在香港本土文化方面的著墨遠多於中國文化。香港本土文化包含香港本土之社區、香港居民之生活習慣、香港社會中的各種群體與各行各業、香港生活中的食衣住行與文化遺產，以及香港百年來的民生、經濟與社會之歷史變遷，例如《小學常識》在三下 B 冊第四課〈我們的文化遺產〉即為一例：

本港有許多由先民遺留下來的歷史建築物和傳統風俗，這些都是我們的文化遺產。保護這些文化遺產，一方面可以讓我們有機會認識以前港人生活上的部分面貌，另一方面可以使這些反映本地特色的文化傳統，得以保存和延續下去。(常識-三下 B-L4-p. 26)

香港中小學社會教科書中亦可見香港本位意識型態，頗有「生於斯，長於斯」之情感 (王賡武, 1997)，意即從香港中小學社會教科書的內容中，清晰可見其以港人的共同生活經驗，凝聚港人對香港的情感與在地歸屬感。

但必須審慎留意的是，香港中小學社會教科書的課文，即使是在敘說香港的本地歷史，也必定在課文首段開門見山的宣告，香港人的祖先是來自中國，似乎暗示若沒有當年中國人的筭路藍縷，就不會有今日璀璨的香港文化，亦即暗示香港的本地歷史乃是源自移居香港的中國人：

一千八百多年前，中國人就開始來香港定居。(常識-四上 B-L1-p. 10)

香港自古以來便是中國的領土，居民大部分都是華人，承襲了許多中國傳統的觀念、習俗與文化。(繽紛社會教育-1D-L14-p. 163)

尤其，香港《小學常識》的課文，即使是在敘說香港的本土文化，皆會融入巧妙的例證說明這些和香港本土文化有關的人、事、物，其實都與中國有著密切的關係，例如：強調改良造紙術的蔡倫是中國人、發

明活字印刷的畢升是中國人、課文也總是運用招待來自中國各地的親友作為認識香港的動機與目的，這些都是試圖在香港的在地認同中，滲透融入對中國的認同：

大約一千九百年前，中國人蔡倫改良了造紙的方法。(常識-二下 B-L5-p. 23)

大約一千年前，中國人畢升發明了活字印刷。(常識-二下 B-L5-p. 41)

小美和住在深圳的表哥在談天……。(常識-三下 A-L7-p. 46)

希來帶從汕頭來的表姐到扯旗山頂遊覽……。(常識-三下 B-L1-p. 6)

除此之外，檢視香港中小學社會教科書的主題架構更可發現，以香港為主軸的課題明顯被置於中國的架構之下，最明顯的一例為《小學常識》六年級上學期 B 冊，該冊的整冊主題是「中國的香港」，其下分成兩個次主題單元，分別為「香港是中國的行政特區」與「香港經濟面面觀」，兩個次主題單元之下再分為若干以香港議題為主軸的課題。由此可見，無論是英治殖民時期或九七回歸中國後的香港政府，兩者處理香港本地歷史的方式實有異曲同工之妙，前者是附屬於 (belonged to) 英國，後者是附屬於 (belonged to) 中國 (Vines, 1998; Vickers, 2001; Yahuda, 1996)。無論是 1960 年代的英國或是從 1990 年代起的中國，兩者對香港進行殖民教育 (“colonial” education) 的目的之一，皆是宣揚 (promote) 英國的歷史或中國的歷史，而此種教育也貶抑 (demote) 香港的歷史於次級地位 (Vickers, 2002)。

香港初中《繽紛社會教育》依據之課綱為 1997 年頒布之《中學課程綱要——社會教育科 (中一至中三)》僅適用至 2010 年。近年來香港已從 2001 年起頒布一系列新的課程文件，此時期的課程文件強調培養中華文化與國民身分之認同。《小學常識》即是依循此時期於 2002 年頒布的課程指引所編寫，將六大學習範疇的核心元素相互滲透融入各學習主

題，以讓學生獲得整體的學習經驗。即使《小學常識》課文在香港本土文化方面的著墨遠多於中國文化，但中國文化亦以滲透之方式融入《小學常識》各冊各單元的學習主題當中。另一方面，初中《繽紛社會教育》係以 6 冊，占 40% 的比例介紹香港本土文化；僅以 3 冊，占 20% 的比例對中國文化做概括性的介紹。

《小學常識》與初中《繽紛社會教育》之內容皆傾向香港在地認同，而《小學常識》課文內容雖仍傾向香港在地認同，但卻以滲透之方式大幅增加對中國的認同；相對的，初中《繽紛社會教育》，對中國認同的論述則主要以法定的層面談起，有別於《小學常識》用訴諸親情的情感呼籲藉以傳遞中國認同的情形。此亦可見香港於九七回歸中國後，特區政府藉由依據各類課程文件所編寫且通過審定之社會教科書，漸進強化港人對中國的國民身分認同。

（二）背靠祖國，面向世界 —— 重塑香港的經貿發展路向

香港經過劇烈的政治環境轉變，經濟也隨之轉型。香港在英國殖民政府的刻意培植下，逐漸發展成 20 世紀的亞洲國際金融中心。九七回歸後，香港經濟遭遇亞洲金融風暴等危機和歷史上最嚴重的衰退，莫世祥（2007）指出香港經濟下滑的癥結之一，乃在於回歸後未能及時確立背靠祖國內地，尤其是背靠珠江三角洲及華南腹地以重振本地經濟活力的發展策略，以致於延誤在一國框架下進行香港與內地經濟協作與融合的時機。

2003 年 6 月 29 日，《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（Mainland and Hong Kong Closer Economic Partnership Arrangement, CEPA）在香港正式簽訂。¹²CEPA 被稱為九七香港政治回歸之後的「經濟回歸」。莫世祥（2007）認為香港只有作為中國走向世界與世界走進中國的橋樑中介，才能實現本地與國家利益最大化的雙贏。意即香港經濟

¹² 《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》的總體目標是：逐步減少或取消雙方之間實質上所有貨物貿易的關稅和非關稅壁壘；逐步實現服務貿易的自由化，減少或取消雙方之間實質上所有歧視性措施；促進貿易投資便利化。

須均衡發展內地化與國際化，內地期與香港實現區域經濟一體化，以透過香港搭建通往國際市場的平台與通道。

檢視香港中小學社會教科書述及香港在地認同的描述，發現社會教科書關注於香港的經濟發展面向，如《小學常識》於六上 B 冊第八課〈背靠祖國、面向世界〉提及：

中央人民政府和香港特別行政區政府都十分關注本港的經濟狀況，因此聯手採取多項措施來促進本港整體經濟發展。……本港的自由開放市場，優良的基礎建設、金融和商業服務設施均能發揮重大作用，以協助國家的經濟跨步向前邁進，而香港本身的經濟也會因此得以受惠（常識-六上 B-L8-p. 48）。

此外，《小學常識》課本更以圖表呈現（見圖 7），香港經濟發展路向必須轉型和重塑，要立足於背靠祖國的基礎上，面向世界發展未來經濟。

而初中《繽紛社會教育》課本則於《3B 香港政治與經濟篇》此冊第三單元〈香港的經濟發展〉分成「經濟轉型和貿易發展」、「香港作為金融中心」、「政府的收入來源與支出」此 3 課來細說香港的經濟發展，不僅強調香港作為一國際金融中心，也對香港經濟發展做出明確的定位：

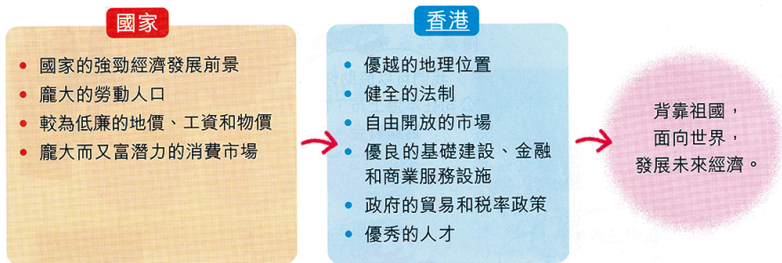


圖 7 香港未來的經濟發展路向圖

資料來源：新亞洲出版社編輯委員會（2008：48）。

自回歸祖國後，香港實施《基本法》和「一國兩制」，並經歷各種考驗和挑戰，如信心和管治問題、經濟轉型、公共財政出現赤字、疫症爆發等，憑著政府和社會各界的努力和奮鬥，香港在各方面均能穩步發展，維持其國際金融中心的地位。（續紛社會教育-3B-L7-p. 94）

我們最重要的是為將來發展做出明確的定位，即背靠內地，面向全球，作為中國的一個主要城市和亞洲的國際都市，提供高增值的服務。（續紛社會教育-3B-L7-p. 95）

現今香港中小學社會教科書對香港未來的經濟發展定位十分明確，從其論述中亦可得知，無論中小學社會教科書皆聚焦於重塑香港經濟發展路向，認可香港在世界上的經貿地位，以及香港乃是奠基於祖國內地的協助下，才能維持亞洲國際金融中心的地位。上述課文敘述與路向圖，明確揭示香港的經濟發展路向與機會要靠其祖國內地，以再次確立香港與祖國內地間的經濟利益連帶關係，進而強化香港人的國家認同感。

（三）與世界的脈動 —— 關注全球議題與國際關係

香港回歸前，於英治時期因殖民背景使港英政府對國家認同的問題隱晦不談，轉以認同國際，避談港人的國家認同問題（陳建強，1996；單文經、陳鏗任、洪泉湖，2003），換言之，即利用國際認同來模糊港人的國家認同。Lee（2001）的調查研究亦顯示，目前香港人對於國家認同仍然具有一定的警戒心，在心理上還是認為全球意識比愛國重要。檢視現今香港中小學社會教科書，筆者發現，課文中關於國際外交與全球視野之描述，並非以中國認同為出發點，反而是立足香港本土，進而關注全球議題與國際關係。《小學常識》六下 B 冊的整冊學習主題為「中國和世界」，該冊第五課〈我們住在「地球村」〉、第六課〈國際和跨境合作〉、第七課〈溫室效應〉不僅詳加介紹溫室效應、酸雨、臭氧洞等全球議題，同時更以香港為立足點，思考這些全球議題的解決之道：

我們可以透過哪些國際志願機構向境外的災民伸出援手？（常識-六下 B-L5-p. 32）

根據聯合國保護瀕危物種的公約，香港特別行政區政治制定本地保護瀕危物種的法例。（常識-六下 B-L6-p. 37）

看看香港特別行政區政府正在或將會採取什麼措施以減少溫室氣體的排放，同時改善本港的空氣質素。（常識-六下 B-L7-p. 43）

而初中《繽紛社會教育》課本則在《3F 世界篇》此冊中，談及港人可透過國際援助幫助發展中國家的人民改善困境：

香港是一個較富裕的城市，居民可按個人的能力和選擇，參與各種協助發展中國家人民的活動，發揚人類互助互愛的精神。（繽紛社會教育-3F-L1-p. 13）

除此之外，無論中小學社會教科書皆介紹各種不同類型的國際組織，如：聯合國、世界貿易組織、國際紅十字會、世界自然基金會等。

今昔對照之下，過去英治時期的港英政府企圖以對國際認同來凝聚港人的歸屬感，現今香港中小學社會教科書則以香港本地社會為立足點，轉以香港居民與特區政府等角色關注全球議題與國際關係，以擴展港人的國際視野，成為立足香港、放眼世界的世界公民。

參、主要發現

本研究主要在探討香港中小學社會教科書，試圖對其學生形塑什麼樣的國家認同內涵，以及如何透過敘述風格、圖表、用語、隱喻、故事等各種文本加以形塑確立。茲綜合上述研究分析與發現，歸結出教科書中國家認同的內涵特性與表現方式，如後：

一、直接宣示香港法定的國家認同，以《基本法》與「一國兩制」為準則

香港的國家認同的意識乃取決於當權政府之決策。香港對國家認同的定位，於英治時期之港英政府採取隱晦不談的態度，後轉以認同國際、認同香港來模糊國家認同的焦點；九七回歸前期，港人對國家認同的疑慮，迫使港英政府面對逐漸浮現的中國國家認同問題；九七回歸迄今，香港特區政府在其中小學社會教科書中將國家認同構築於「一國兩制」的法制層面上，強化香港乃是中華人民共和國不可分割的一部分，同時規範港人履行遵守《基本法》之義務，以及擁有非涉及政治活動的去政治化公民權責，藉此鞏固港人對國民身分認同之定位。

教科書文本在形塑學生法定國家認同的做法，主要有兩大特點：（一）採詳列法條、明確宣示的陳述風格和用語，直接明示特區政府的公民教育政策重點，包括說明其統治存在的法理根基，以及對人民權利、自由與生活方式維持不變的承諾；（二）進一步說明人民的權利與責任時，以去政治化的個人角色事例為主。關於人民政治參與的意涵，亦限縮在狹義的選舉概念上，欠缺積極性公民素養與行動力（active citizenship）之探討，有迴避爭議與敏感議題的傾向。

二、強化香港的文化中國認同，訴諸親情譬喻、民族榮耀、歷史仇恨與中華文化之連結

香港於九七回歸之後，香港特區政府於其中小學社會教科書中刻意隱沒「政治中國」的體制、統治原理等議題討論，致力培養港人對中華文化以及國民身分之認同，唯其認同係以情感取向訴諸香港與祖國是血濃於水的同胞親情關係，企圖喚醒港人共享中華文明的民族優越感與歷史仇恨，激發港人身為中國人所應肩負的民族自覺，引導學生深耕中華文化與價值，藉以建構一個「去政治化」的「文化中國」認同。

香港中小學社會教科書以圖文並茂的「回到媽媽懷抱」連環圖，巧

妙地以譬喻被剝奪分隔的「母子親情」，終於重聚團圓成完整的「一家人」。復以民族與偉人功績，喚起身為中華民族一份子的自豪感與優越感；再以日本侵略中國的史實圖照，以及全民萬眾一心的激情海報與照片，凝聚同仇敵愾的民族自覺、情感與責任感；當然，教科書中也大幅傳遞共享的中華文化與價值的故事、節慶習俗，來連結港人與祖國的情感。

三、通過「背靠祖國，面向世界」之經濟利益的連帶關係，進一步強化國家認同

香港在英國殖民政府的刻意培植下，發展成 20 世紀的亞洲國際金融中心。九七回歸後，香港經濟遭遇亞洲金融風暴等危機和歷史上最嚴重的衰退，2003 年《內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排》（CEPA）在香港正式簽訂，被稱為是九七香港政治回歸之後進一步的「經濟回歸」。

香港中小學社會教科書以課文和圖表清楚述及香港經濟發展路向必須轉型和重塑，要立足於背靠祖國的基礎上，面向世界發展未來經濟，才能繼續維持其國際金融中心的地位。換個方式說，香港要認清作為中國的一個主要城市和亞洲的國際都市，須均衡發展內地化與國際化，期以實現內地與香港區域經濟一體化，作為內地通往國際市場的平台與通道，才有立於不敗的經濟發展機會。

香港中小學社會教科書闡述 CEPA 所確立的香港與祖國內地間的經濟利益連帶關係，可謂在文化中國認同之外，進一步傳遞香港與內地祖國是兩邊合則雙贏的利益共同體，藉此進一步強化香港人的國家認同感。

四、香港的國家認同仍保有以港人共同生活經驗為根基的在地認同成分，及由此延伸的國際關懷

香港九七回歸之後，不僅面臨香港特區政府從法制層面上的國家認同，也面臨訴諸情感取向的文化中國認同。然而即便如此，現今香港中小學社會教科書中仍保留諸多對香港本地社會的描述，香港的在地認同亦同時與中國認同並存於社會教科書之中，其篇幅在初中《繽紛社會教育》占40%的比例，遠多於占20%比例的介紹中國文化。在《小學常識》課文中，對香港本土文化方面的著墨遠多於中國文化，但中國文化亦以滲透之方式融入《小學常識》各冊各單元的學習主題當中。再者，檢視《小學常識》與初中《繽紛社會教育》對中國認同的描述，前者遠較後者明確，實乃因前者依據之課綱為香港回歸之後所制定，後者為香港回歸前所制定。因此可見，香港的政治因素對教科書中的國家認同產生相當大的影響。

由香港中小學社會教科書中之論述可知，香港並未放棄以港人共同的生活經驗來凝聚香港本地社會的在地認同，也認可香港須背靠祖國內地來鞏固其亞洲國際金融中心的地位，同時更用香港居民與特區政府的角色責任出發，試圖以香港本地為立足點，進而關注全球議題與國際關係，以培養具有全球觀的世界公民。

肆、香港國家認同之層面剖析

綜觀上述透過論述分析獲致的主要發現，香港中小學社會教科書傳遞的國家認同概念，基本上是有關照到本文開頭運用江宜樺（1998）的三個層面國家認同議題。從香港法定的國家認同觀之，可知它一方面涉及第一層面的論述，即考量香港與其祖國的歷史背景與政治因素的歧異，因而有機會構築通過基本法所賦予的一國兩制香港特區體制，這是有別於內地中國人的國家認同；另一方面也有第三層面的討論，即透過

教科書再次向港人宣示——香港原來實行的經濟和法律制度，以及生活方式五十年均不會改變；香港特區實行高度自治，港人的權利和自由亦充分的保障。不管回歸以後香港特區的社會現實是否如此被確保，這的確也是港人對於其所欲歸屬國家的期待與認同願景。

其次，香港社會教科書強化「文化中國」的認同，是屬於第二層面的論述；教科書中對於港人所回歸認同的國家之特徵描述，主要是從文化歷史面向切入，包括血脈相連的情感、共享的民族光榮與仇恨、共享的中華文化與價值遺產等。

復次，有關從加緊香港與內地的經濟連帶關係，進而強化國家認同方面，可歸為第一與第三層面的議題論述。從第一個層面來看，香港回歸中國不是港人可以決定的，而是不得不一的歷史與政治現實。教科書勢必要以此認識為脈絡來闡釋港人的國家認同課題。因此，香港社會教科書除了從文化認同著手之外，香港做為國際經貿中心的特性，以及港人常被比擬為經濟動物的特性，也使教科書不敢輕忽從經濟面向來強化港人的國家認同之必要性與說服力。另外，從第三個層面來看，香港在英國殖民統治時期，在英國刻意培植下成為經貿繁榮的東方明珠。這顆明珠在亞洲金融風暴中歷經重創而蒙塵，對於其所回歸的中國能否向先前殖民的宗主國一樣協助其振興經濟發展，應該是可以理解的期待，對於「背靠祖國、面向世界」的緊密經貿關係之安排，雖是內地中國的救援與施惠，但這毋寧也是港人對所歸屬國家的期待與認同願景！

最後，有關於香港的在地認同與國際接軌方面，更是有別於其祖國同胞而最具特色的國家認同要素，這可兼採江宜樺（1998）國家認同的三個層面來理解。首先，香港經歷脫離中國達 156 年的殖民統治，以及快速與長期經濟發展的榮景，形成獨具在地特色且有別於內地的「香港生活型態」；同時，相較於內地的長期閉鎖，香港很早就發展成一個先進、現代化與國際化的世界級經貿中心，形塑成港人的在地認同感與自豪感。而根據本文前開提及的調查顯示，這種「香港人」在地身分認同

的情愫，遠遠凌駕港人對「中國人」、「中華人民共和國國民」等身分認同。本研究以教科書內涵為分析對象，雖無法釐清與確立這三種身分認同的相互包含關係，但可以理解的是，許多香港人慣於以「來自香港的中國人」自稱，顯示其中國國家認同是有前提的，亦即有意無意要區隔自己與來自內地的中國人是有所不同。而這「不同」的成分，就是香港的富裕、語言、特有的生活型態，及現代化、國際化的經貿成就等所形塑的在地認同感與自豪感，這就是香港人國家認同的特徵，是屬於第二個層面的討論。在第三個層面，香港中小學社會教科書，延續過去英治時期港英政府以對國際認同來凝聚港人歸屬感的傳統，以香港本地社會為立足點，倡導以香港居民與特區政府等角色與責任，來關注全球議題與國際關係。可見其國家認同教育蘊含立足香港、擴展國際視野、培育世界公民的期待與願景。

伍、未來研究之建議

國家認同是在特定的時空背景之下所形塑出來的論述產物，此形塑的過程必定有其權力傳遞的來源，同時此權力所形成的支配關係，可能容納或排斥某些陳述，亦可能將某些陳述核心化或邊緣化，導致一種不均衡的權利支配關係。教科書作為此一承載國家認同論述的文本，不僅具有論述形構的功能，同時也涉及政治權力的運作。職此，教科書文本中所傳遞的「合理」知識、價值與信念，實已是教科書文本背後權力角逐與折衝的結果。身為民主國家的公民，對於隱涉於教科書文本之中的國家認同論述，不僅有權知悉、參與，亦有權選擇歸屬不同的論述立場。當學習者面對「合理」的教科書，能否察覺文本中的訊息是來自特定權力與特定目的，以及能否具備足夠的能力對此訊息做出合適的回應，值得教科書讀者、教師、研究者、編者等審慎思考。

本文聚焦於探究香港中小學社會科教科書國家認同的論述，然香港

於 2009 年 9 月起，已於中四級別（十年級）逐年實施新學制，是故教科書亦逐年改版，屆時新版中學教科書所呈現的國家認同論述，當是另一值得關注探究的新課題；此外，由於香港與臺灣的政經脈絡頗為相近，若能進一步進行香港與臺灣教科書中國家認同論述的研究，當能對臺灣的國家認同定位與中小學教科書設計提出重要的啓示。

本文為國科會專題研究計畫——華人社會國民中小學社會教科書政策與內涵之研究（97-2410-H-152-022-MY2）之部分研究成果，該計畫之主持人為周鳳美教授、共同主持人為陳麗華教授與宋佩芬教授，感謝國科會支助本研究之移地研究經費，使本研究更具實徵性和說服力。特別感謝兩位匿名審查者提供深刻批評與積極建議，使本論文的分析更為深入與嚴謹。另外，亦萬分致謝香港「新亞洲出版社有限公司」惠允本文引用《小學常識》課本相關圖文。

參考文獻

- 中華人民共和國香港特別行政區基本法（1990）。取自 <http://www.basiclaw.gov.hk/tc/basiclawtext/index.html>
- 內地與香港關於建立更緊密經貿關係的安排（2003）。取自 http://www.tid.gov.hk/tc_chi/cepa/legaltext/cepa_legaltext.html
- 王賡武（1997）。香港史新編（上冊）。香港：三聯書店。
- 卯靜儒，張建成（2005）。在地化與全球化之間——解嚴後臺灣課程改革論述的擺盪。臺灣教育社會學研究，5（1），39-76。
- 江宜樺（1998）。自由主義、民族主義與國家認同。臺北市：揚智。
- 吳迅榮、梁恩榮（2004）。香港初中推行公民教育的現況。香港教師中心學報，3，72-84。
- 胡慧賢、曹永昌、劉佩蓉、謝恩慈（2003）。繽紛社會教育（1-15 冊）。香港：文達出版。
- 香港大學民意研究計畫（2010）。臺灣及西藏問題、和香港市民身分認同調查。取自 <http://hkupop.hku.hk/chinese/release/release801.html>
- 香港教育局課程發展處（2008）。新修訂德育及公民教育課程架構。香港：作者。
- 香港教育統籌委員會（2000）。終身學習·全人發展。香港：作者。

- 香港課程發展委員會 (1997)。中學課程綱要——社會教育科(中一至中三)。香港：作者。
- 香港課程發展議會 (2001)。學會學習——課程發展路向。香港：作者。
- 香港課程發展議會 (2002a)。基礎教育課程指引——各盡所能·發揮所長(小一至中三)。香港：作者。
- 香港課程發展議會 (2002b)。個人、社會及人文教育學習領域課程指引(小一至中三)。香港：作者。
- 香港課程發展議會 (2002c)。小學常識科課程指引(小一至小六)。香港：作者。
- 梁恩榮 (2003)。香港公民教育老師的民族教育觀。《基礎教育學報》，12 (2)，29-56。
- 莫世祥 (2007)。香港回歸十年的經濟軌跡透析。《經濟前沿》，7，4-10。
- 陳建強 (1996)。香港公民教育的回顧與前瞻。載於劉國強、李瑞全 (主編)，*道德與公民教育——東亞經驗與前瞻* (頁 229-248)。香港：香港中文大學香港教育研究所。
- 單文經、陳鏗任、洪泉湖 (2003)。香港公民教育的歷史發展與重要問題。載於張秀雄 (編著)，*新世紀公民教育的發展與挑戰* (頁 71-97)。臺北市：師大書苑。
- 曾榮光 (1994)。非殖民化的公民教育——九七以後香港學校公民教育的構思。《香港中文大學教育學報》，22 (2)，237-248。
- 新亞洲出版社編輯委員會 (2008)。小學常識 (1-24 冊)。香港：作者。
- 歐用生 (1989)。質的研究。臺北市：師大書苑。
- 謝均才 (1999)。四個華人地區的公民教育：中國大陸、臺灣、香港和澳門。《教育學報》，27 (1)，179-200。
- 謝均才 (2003)。香港的公民教育：從殖民地到特區。載於張秀雄 (編著)，*新世紀公民教育的發展與挑戰* (頁 21-70)。臺北市：師大書苑。
- Lee, W. O., & Sweeting, A. (2001). Controversies in Hong Kong's political transition: Nationalism versus liberalism. In W. O. Lee, & M. Bray (Eds.), *Education and political transition: Themes and experiences in East Asia* (pp. 101-121). Hong Kong: The University of Hong Kong, Comparative Education Research Center.
- Lee, W. O. (2001). Hong Kong: Enhancing the quality of the self in citizenship. In W. K. Cummings, M. T. Totto, & J. Hawkins (Eds.), *Values education for dynamic societies: Individualism or collectivism* (pp. 207-226). Hong Kong: The University of Hong Kong, Comparative Education Research Center.
- Leung, Y. W., & Ng, S. W. (2004). Back to square one: The "re-depoliticizing" of civic education in Hong Kong. *Asia Pacific Journal of Education*, 24(1), 43-60.
- Morris, P., & Chan, K. K. (1997). The Hong Kong school curriculum and the political transition: Politicisation, contextualisation and symbolic action. *Com-*

- parative Education*, 33(2), 247-264.
- Morris, P., & Sweeting, A. (1991). Education and politics: The case of Hong Kong from an historical perspective. *Oxford Review of Education*, 17(3), 249-267.
- Morris, P., Kan, F., & Morris, E. (2000). Education, civic participation and identity: Continuity and change in Hong Kong. *Cambridge Journal of Education*, 30(2), 243-262.
- Turner, M. (1995). 60s/90s: Dissolving the people. In M. Turner, & I. Ngan (Eds.), *Hong Kong sixties: Designing identity* (pp.13-34). Hong Kong: Hong Kong Arts Centre.
- Vickers, E. (2002). The politics of history education in Hong Kong: The case of local history. *International Journal of Educational Research*, 37 (6-7), 587-602.
- Vickers, S. (2001). "More colonial again?"—The post-97 culture of Hong Kong's governing elite. *International Journal of Public Administration*, 24(9), 951-975.
- Vines, S. (1998). *Hong Kong: China's new colony*. London: Aurum Press.
- Yahuda, M. (1996). *Hong Kong: China's challenge*. London: Routledge.